

099. *Ayañ* (en général)

Genre III: classes nominales 5 et 6 (*a /më*)

Note: on traduit ce terme par celui d'“oignon”. En fait il désigne plusieurs plantes appartenant à des familles botaniques différentes qui se caractérisent par leurs parties souterraines qui sont des rhizomes, des oignons ou des tubercules. Les Beti distinguent plusieurs classes d'*ayañ*. Au niveau de la nomenclature, chaque classe est désignée en ajoutant à ce terme générique un déterminant qui évoque la fonction symbolique qu'on lui attribue. Bien que la diversité de ces fonctions symboliques n'est pas sans rapport avec la diversité de fonctions attribuées à l'*evu*, ni avec celle attribuée aux esprits appelés *nkug*, on se bornera dans *La forêt de nos ancêtres* (vol II) à présenter cet ensemble de plantes par ordre alphabétique en apportant les informations nécessaires qui puissent permettre ailleurs la mise en évidence de ces corrélations et articulations (▼ = *ebëdëga* / Annexe 5, *ebug* / entrée : *ayang* : 1.04.01/02 ; 1.03.02./13 ; 1.04.02./03 ; 1.02.04./01